

# Fuglalíf

Fuglalíf á Snæfellsnesi og við Breiðafjörð einkennist af tegundum sem eiga allt sitt undir lífríki sjávar. A Íslandi verpa alls um 75 fuglategundir en 55 þeirra verpa á Snæfellsnesi og 37 í Breiðafjarðareyjum. Þrátt fyrir að aðeins um helmingur íslenskra fugla verpi í Breiðafjarðareyjum er fjöldi fugla viða mikill, enda er lífríki Breiðafjarðar eitt það auðugasta í N-Atlantshafi. Auk íslensku varpfuglanna eiga þúsundir fugla, svokallaðir fargestir, leið um Snæfellsnes og Breiðafjörð að vori og hausti á

## Bird life

The bird life on Snæfellsnes Peninsula and around the bay of Breiðafjörður is characterized by species which depend on the richness of the surrounding seas. Of the 75 species breeding in Iceland, 55 nest on the Snæfellsnes Peninsula and 37 on the islands of Breiðafjörður. Even though only about half of Icelandic bird species nest on the islands in Breiðafjörður, the area teems with birds as the seabirds fauna and flora are among the richest in the North Atlantic. In addition to breeding birds there are thousands of passage migrants

leið til og frá varpstöðvum á Grænlandi og í Kanada.

Helsta ástæða auðugs fuglalífs á svæðinu er gnægð fæðu, sem byggir á samspili landslags, mikilla sjávarfalla og frjósemi sjávar. Þessir þrír þættir hafa það í för með sér að ovenjulega mikil er um sjófugla og vaðfugla á svæðinu. Breiðafjörður er verndaður með sérstökum lögum og er talinn alþjóðlega mikilvægur fyrir fuglalíf.

A þessu skilti eru sýndar nokkrar af þeim tegundum sem sjá má í nágrenni Kirkjufells.

that visit the Breiðafjörður area in spring and autumn on their way to and from their nesting grounds in Greenland and arctic Canada.

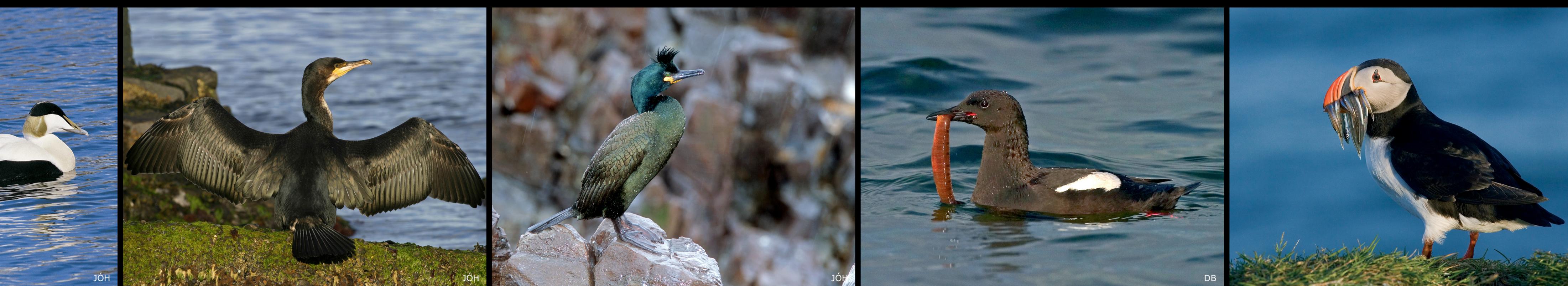
The main reason for the area's rich birdlife is the abundance of food, which is based on the interaction of the landscape, the amplitude of the tides and the productivity of the sea. The interplay of these factors attracts a great number of seabirds and waders. The Breiðafjörður area is protected by special law and is considered of international importance to bird life.

This sign shows several species of birds that can be seen in the vicinity of Kirkjufell.

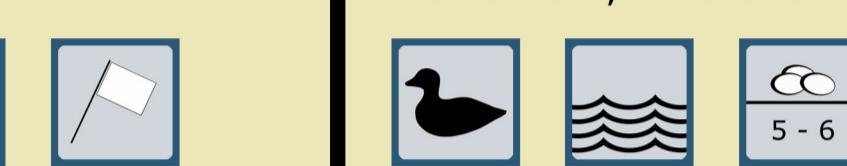
und Kanada, an Snæfellsnes und Breiðafjörð vorbei.

Die Hauptursache für das reichhaltige Vogelleben in diesem Gebiet ist das reichhaltige Nahrungsangebot, das auf dem Zusammenspiel der geologischen Bedingungen, der Gezeiten und der Fauna beruht. Aufgrund dieser drei Faktoren ist das Vorkommen von Meeres- und Watvögeln hier ungewöhnlich hoch. Der Breiðafjörður ist ein gesetzlich geschütztes und international wichtiges Gebiet für das Vogelleben.

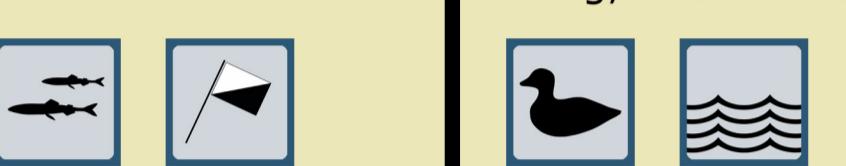
Das Schild zeigt einige der Vogelarten, die in der Nähe des Berges Kirkjufell zu sehen sind.



**Æðarfugl**, *Somateria mollissima*  
Eider, Eiderente



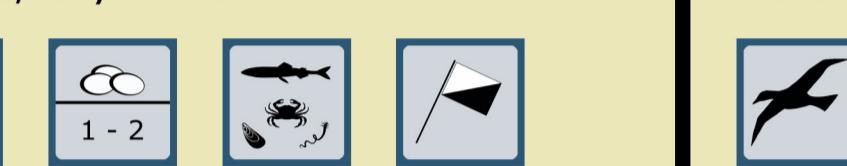
**Dílaskarfur**, *Phalacrocorax carbo*  
Cormorant, Kormoran



**Toppskarfur**, *Phalacrocorax aristotelis*  
Shag, Krähenscharbe



**Teista**, *Cephus grylle*  
Black Guillemot, Gryllteiste



**Lundi**, *Fratercula arctica*  
Puffin, Papageitaucher



**Staðfugl**: Fugl sem dvelur á Íslandi allt árið.  
**Non-migratory**: Birds which are resident in Iceland throughout the year.  
**Standvogel**: Bleibt ganzjährlich in Island.



**Farfugl**: Fugl sem verpur á Íslandi en dvelur í suðlægari löndum yfir vetrartímann. Flestar tegundir má sjá heð á landi frá apríl til október.

**Migratory**: Birds that breed in Iceland but winter further south. Migrating species can be seen in Iceland from April to October.

**Zugvogel**: Brütet in Island und überwintert in südländeren Ländern. Die meisten Zugvögel bleiben in Island in der Zeit von April bis Oktober.

**Vogelzugast**: Macht im Frühjahr und Herbst einige Wochen lang in Island Station auf dem Hin- und Rückweg von der Brut- bzw. Überwinterungsstätte.



**Færufugl**: Fugl sem heldur sig að mestu í fjöru og sækir stærsta hluta fæðunnar þangað.

**Shorebirds**: Birds that spend much of their time in the littoral zone foraging.

**Küstenvogel**: Hält sich hauptsächlich an der Küste auf und sucht dort seine Nahrung.

**Fjöldi eggja**: Algengasti fjöldi eggja í hreiðri á Íslandi.

**No. of eggs**: The most common number of eggs in a nest in Iceland.

**Anzälder der Eier**: Häufigste Eieranzahl pro Nest in Island.



**Algengasta fæða**: Hryggleysingjar úr sjó (einkum skeldýr, krabbadýr og ormar).

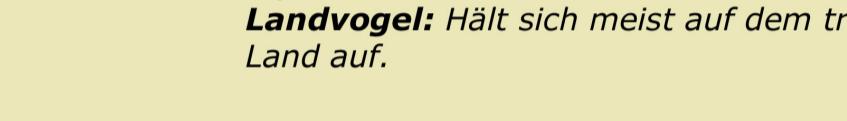
**Main food source**: Invertebrates from the sea (especially shellfish, crabs and worms)

**Häufigste Nahrungsgruppe**: Wirbellose Tiere aus dem Meer (häufigsätzlich Muscheltiere, Krabben und Würmer).

**Algengasta fæða**: Fiskar og hryggleysingjar.

**Main food sources**: Fish and invertebrates.

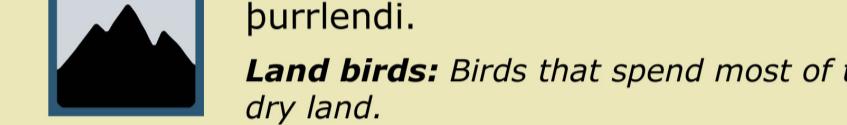
**Häufigste Nahrungsgruppen**: Fische und wirbellose Tiere.



**Algengasta fæða**: Pörungar og marhálmur (*Zostera marina*).

**Main food sources**: Seaweed and eel grass (*Zostera marina*).

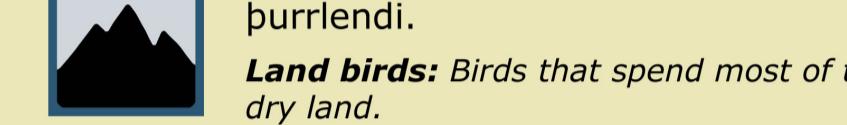
**Häufigste Nahrungsgruppen**: Algen und Großes Seegras (*Zostera marina*).



**Algengasta fæða**: Fiskar og fuglar.

**Main food sources**: Fish and birds.

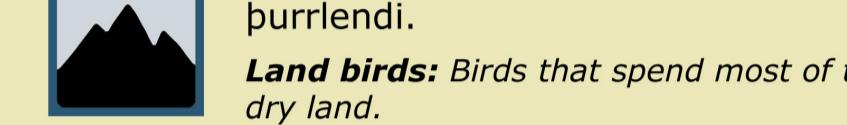
**Häufigste Nahrungsgruppen**: Fische und Vögel.



**Algengasta fæða**: Hryggleysingjar og ber.

**Main food sources**: Invertebrates and berries.

**Häufigste Nahrungsgruppen**: Wirbellose Tiere und Beeren.



**Friðaður**: Protected.

**Geschützt**



Skiltið var gert að frumkvæði Framkvæmdarðs Snæfellsness og styrkt af Ferðamálastofu.

Texti og hönnun: Náttúrustofa Vesturlands, Stykkishólmur

Ljósmyndir: Johann Oli Hilmarsson (JÖH) og Daniel Bergmann (DB).

The Icelandic Tourist Board supported the making of this sign.

Text and layout: West-Iceland Institute of Natural History, Stykkishólmur

Photographs: Johann Oli Hilmarsson (JÖH) and Daniel Bergmann (DB).

Die Herstellung dieses Schildes wurde von dem Islandischen Fremdenverkehrsamt gesponsert.

Text und Layout: Naturkundliches Institut von West-Island, Stykkishólmur

Fotos: Johann Oli Hilmarsson (JÖH) und Daniel Bergmann (DB).